

ÜBERNACHTUNG inklusive Frühstücksbuffet und Bettwäsche

NUITÉE y compris buffet de petit déjeuner et draps

OVERNIGHT including breakfast buffet and bed linen

MITGLIEDERPREISE
PRIX POUR MEMBRE | MEMBER PRICES

¹NICHT-MITGLIEDERPREISE
¹PRIX POUR NON-MEMBRE | NON-MEMBER PRICES

	HOCHSAISON HAUTE SAISON HIGH SEASON 01.05.–30.09.2010		NEBENSAISON BASSE SAISON LOW SEASON 01.01.–30.04.2010 01.10.–31.12.2010		HOCHSAISON HAUTE SAISON HIGH SEASON 01.05.–30.09.2010		NEBENSAISON BASSE SAISON LOW SEASON 01.01.–30.04.2010 01.10.–31.12.2010	
	CHF	€	CHF	€	CHF	€	CHF	€
Familienzimmer mit 5 Betten und Lavabo Chambre familiale à 5 lits avec lavabo Family room with 5 beds and washbasin	44.00	29.10	42.00	27.80	50.00	33.10	48.00	31.80
4-Bett Zimmer mit Lavabo Chambre à 4 lits avec lavabo Room with 4 beds and washbasin	44.00	29.10	42.00	27.80	50.00	33.10	48.00	31.80
4-Bett Zimmer mit Dusche/WC Chambre à 4 lits avec douche/WC Room with 4 beds and shower/WC	50.00	33.10	48.00	31.80	56.00	37.10	54.00	35.80
3-Bett Zimmer mit Lavabo Chambre à 3 lits avec lavabo Room with 3 beds and washbasin	52.00	34.40	50.00	33.10	58.00	38.40	56.00	37.10
3-Bett Zimmer mit Dusche/WC Chambre à 3 lits avec douche/WC Room with 3 beds and shower/WC	57.00	37.80	55.00	36.40	63.00	41.70	61.00	40.40
Doppelzimmer mit Dusche/WC Chambre double avec douche/WC Double room with shower/WC	68.50	45.40	63.50	42.10	74.50	49.30	69.50	46.00
Einzelzimmer mit Dusche/WC Chambre individuelle avec douche/WC Single room with shower/WC	117.00	77.50	106.50	70.50	123.00	81.50	112.50	74.50

MAHLZEITEN | REPAS | MEALS

	inkl.	inkl.	inkl.	inkl.
Frühstücksbuffet Buffet de petit déjeuner Breakfast buffet				
Mittagessen auf Anfrage* Repas de midi sur demande* Lunch on request*	17.00	11.30	17.00	11.30
Abendessen Repas su soir Evening meal	17.00	11.30	17.00	11.30
Lunchpaket auf Anfrage Lunch à emporter sur demande Packed lunch on request	13.00	8.60	13.00	8.60

* 3 Gang-Menu inkl. 0.5 l Softdrink | *Menu à 3 plats avec 0.5 l de boisson non alcoolisée | *3-course menu incl. 0.5 l soft drink

EXTRAS

Waschmaschinen- und Trocknerbenützung pro Stunde Utilisation de machine à laver et sèche-linge par heure Use of washing machine and tumble dryer per hour	5.00	3.30	5.00	3.30
myclimate Freiwillige CO ₂ -Kompensation Compensation CO ₂ volontaire Voluntary CO ₂ -compensation	0.50	0.30	0.50	0.30

GANZES JAHR OFFEN | OUVERT TOUTE L'ANNÉE | OPEN ALL YEAR

Preisangaben pro Person, inklusive MwSt und Kurtaxe (CHF 2.50) | Indications de prix par personne, TVA et taxe de séjour (CHF 2.50) comprise | Price indications per person, VAT and tourism tax (CHF 2.50) included

Kinder bis 2 Jahre gratis, von 2–5 Jahren 50% des Preises, ab 6 Jahren 100% (mögliche Preisabweichung auf Grund der Kurtaxe) | Enfants jusqu'à 2 ans gratuit, de 2–5 ans 50% du prix, dès 6 ans 100%

(Différence de prix est possible à cause des taxes de séjour) | Children under 2 years free, from 2–5 years 50% of the price, from 6 years 100% (Rate changes are possible due to tourism tax)

¹Tagesmitgliedschaft CHF 6.00, Familien CHF 12.00/Nacht, Gruppen: Spezialtarifen | Carte de membre journalière CHF 6.00, familles CHF 12.00/night, Groupes: tarifs spéciales |

¹Day membership CHF 6.00, families CHF 12.00/night, Groups: special rates

Preisänderungen vorbehalten | Sous réserve des modifications | Rates are subject to change

Verrechnung aller Preise in € nach Tageskurs | Facturation et conversion de tous les prix en € selon le cours du jour | All rates in € are converted to daily currency rates

Publizierte Preise entsprechen dem Wechselkurs vom | Les prix publiés correspondent au cours de change du | The published rates are related to currency rates as of **16.11.2009** / € 1.00 = CHF 1.51

